

MATERIALES PARA UNA TOPONIMIA DE LA PROVINCIA DE TOLEDO

Fernando Jiménez de Gregorio

CINCO

14.- POZOS Y SUS DERIVADOS

ABAJO, DE: Con este sentido de situación, para distinguirlo del supuesto Pozo de Arriba. Se localiza en el término de El Gamonal.

ABUBILLO, DEL: Masculino de *abubilla*, del latín APUPELLA. Pájaro insectívoro, del tamaño de la tórtola, de olor fétido y agradable a la vista. Palabra ya documentada en *Las Glosas Escorialenses*. En *mozárabe bubipa*¹.

AGUILAR, DE: Usado como nombre de lugar o como apellido. En este caso es de suponer que es un antropónimo, derivado de *águila*, del latín AQUILA, ya usado en el 1129 y en *Fernán González*, en el siglo XIII, con el significado de «Peña en donde anida águila»². Localizada en el término de San Bartolomé de las Abiertas.

AHOGADOS, DE LOS: Del latín OFFOĠARE «sofocar», «ahogar», derivado del latín FAUCES «garganta», ya figura en los escritos del BERCEO³. En el mapa figura *Pozo de los Abogados*, del latín ADBOCATUS, ya figura en *Las Siete Partidas*. Ubicado en el término de Santa Cruz de la Zarza.

1 D.R.A.E.: Abubilla. COROMINAS, I, 14.

2 COROMINAS, I, 41.- TIBÓN, 6.

3 D.R.A.E., I, 70.- COROMINAS, I, 14.

AHORCADO, DE LOS: Derivado de *horca*, del latín FŪRCA, ya documentado en el 1070, *Forca* «patíbulo», en BERCEO, empleado por Don JUAN MANUEL hasta CEJADOR. A *afurcar* está ya en el *Fuero de Madrid* de 1202, y *ahorcar* en *Las Cortes de Castilla* de 1469. Localizado en el término de Santa Cruz de la Zarza⁴.

AIRÓN: «Sima de gran profundidad»⁵. Estos pozos o simas se localizan en alturas serranas, en nuestro caso en el término de Los Navalucillos. Otro hay en la sierra de Altamira, en el término de Mohedas de la Jara. Es fama popular que en sus inmediaciones se oye el rumor del agua del mar. No los recogen los Diccionarios geográficos ni el eruditísimo COROMINAS, sin embargo los cita MADOZ como aldea y como *Pozo Airón*, referido a un lago, de aguas muy profundas, en el término de Almarcha⁶.

ALAMILLO, DEL: Diminutivo de *álamo*. En el término de Miguel Esteban.

ALCAIDE, DEL: Del árabe *al-dī'id* «el general que conduce las tropas», «capitán», «gobernador»; del verbo *ġad* «mandar». Documentado en el 1706⁷. Se localiza en el término de Los Yébenes.

ALDEANUEVA, DE (dos): Referidos a los lugares de este nombre, apellidados de Balbarroya y de San Bartolomé, en la comarca de La Jara. En el caso de este topónimo localizado en los términos de Casasbuenas y de San Román de los Montes, en La Mancha y en la sierra de San Vicente, respectivamente.

ALGIBE, ALJIBE, DEL (tres): Algunas veces se confunde el significado de pozo con el de algibe; la diferencia está en la que del pozo mana el agua y queda depositada, en tanto que en el algibe solo se deposita, bien el agua de lluvia o el de acarreo. Se localizan en los términos de Belvís de la Jara, Nuño Gómez y Sevilleja de la Jara.

ALIJAR, DEL: De las varias acepciones que tiene esta palabra de origen árabe, en nuestro caso le conviene «pastizal» o «pedregal», «tierra de mala calidad». Se localiza en el término de Calera y Chozas, en la comarca de El Campo del Arañuelo. Se trata de un vocablo árabe originado en *al-dišâr* «casa de campo», «aldea». Se documenta en el siglo XIII, en la *Crónica de San Fernando*⁸.

4 COROMINAS, II, 945-946.

5 D.R.A.E., II, 1.651.

6 MADOZ, 13, 187-188.

7 D.R.A.E. COROMINAS.

8 D.R.A.E. y COROMINAS. Es un vocablo que se conserva en la comarca de La Jara, aparte de Calera y Chozas.

AMOR, DEL: Del latín AMOR. Se documenta por primera vez en el *Cantar de Mio Cid*⁹. Localizado en el término de Villacañas.

ÁNGEL, DEL: Del griego *aggellao* «llevar un mensaje»; *ànggelos* «mensajero», luego del latín ANGELUS¹⁰. En el término de Almonacid de Toledo.

ARBAÑALES, LOS: Del árabe *al-balla 'a* «la cloaca», «agujero en el muro del corral, a ras de suelo, para que salgan las aguas sucias a la calle por un reguero». En nuestro caso no es necesario que sean aguas sucias, puede ser de lluvia. En el término de Santa Cruz del Retamar.

ARCONES: Derivado del latín ARCA, con el significado, en este caso, de «deposito de agua». En nuestra provincia es relativamente frecuente esta acepción, unas veces como pozo, otras como prado, siempre con el significado que ofrecemos. Es un aumentativo. Ubicado en el término de Villarrubia de Santiago.

ARTILLERO, DEL: En la acepción de soldado de artillería. Voz documentada en el siglo XIV¹¹. Localizado en San Martín de Pusa.

AYUSO: Del latín AD DEORSUM «abajo», Puede ser un antropónimo, al usarlo como apellido. O de una situación. Primero fue *yuso*, documentado en escrituras de los siglos X al XIII. Después *ayuso* utilizado por NEBRIJA¹². En el término de Almorox.

BAÉN, DEL (por badén): Del árabe *batn*, ahondamiento en el suelo, por donde discurre el agua. Localizado en el término de Los Yébenes. Se documenta en el siglo XVI.

BAÓN, DE (pocillo): Puede tratarse del apellido y por tanto ser un antropónimo. Aumentativo de *vado*, *vao*. Se localiza en el término de Quintanar de la Orden, en la comarca de La Mancha, en aquella villa encuentro éste *Baón* como apellido.

BASTE: Pieza de la albarda o de la silla de montar, que se coloca en la parte posterior para evitar rozaduras a la caballería. Relacionado con *basto* «aparejo» que se pone a la caballería debajo de la albarda (en La Jara)¹³.

9 COROMINAS.

10 TIBÓN.

11 COROMINAS: Artillería.

12 D.R.A.E. TIBÓN. COROMINAS: Yuso.

13 COROMINAS: Basto.

BEATAS, DE LAS: En su acepción de «mujeres piadosas». Femenino de *Beato*, del latín BEATUS «feliz o bienaventurado»¹⁴. Ubicado en el término de Villanueva de Alcardete, en La Mancha.

BODAS, DE (pozos): En nuestro caso es un antropónimo, referido al apellido *De Bodas*, muy frecuente en la comarca de La Jara, en este caso localizado en Aldeanueva de Barbarroya. Este vocablo se vió ya en el apartado 5, artículo TRES.

BOTONES, DE: En este caso un antropónimo, referido al apodo así nombrado. Derivado del antiguo francés *botón*, hoy *bouton*? En el siglo XVI, con este significado de «una pequeña pieza de material variado que se cose al vestido para abrocharse». Se localiza en el término de Tembleque¹⁵.

BURRUECO, BARRUECO o BERRUECO, DEL: Ya considerado en el roquedo, epígrafe 3, del capítulo UNO. Localizado en el término de Santa Cruz de la Zarza.

CABEZO, DEL: Ya visto en el epígrafe 4 del capítulo UNO. Ubicado en el término de Navahermosa.

CACHICAR (por *Cachicán*), DEL: Mayoral, manijero en una labranza, quintería o cortijo. Estas acepciones corresponden a nuestro caso. Se documenta en la segunda mitad del siglo XVI. Otra acepción es «astuto». Se localiza en el término de Villarrubia de Santiago.

CADENA, DE LA: Del latín CATĒNA. Se documenta ya en BERCEO. Este *cadena* referido, posiblemente, a la que servía para sacar agua del pozo. Localizado en el término de El Toboso.

CALADILLA, DE LA: Diminutivo de *cala*, *calar*, ésta del tardolatín CALARE. Hacer una *cala* o *cata* en una fruta, por ejemplo en la sandía o en el melón. Hay otras acepciones que no son adecuadas a nuestro caso. Localizado en el término de Tembleque.

CALDERÓN: Antropónimo usado como apellido. Aumentativo de caldera. Se localiza en el término de Orgaz con Arisgotas, en donde hay algunos vecinos de este apellido.

CALERA, DE LA: Ya comentado en el roquedo. Ubicado en el término de Miguel Esteban.

14 D.R.A.E.: Beato.

15 TIBÓN: Botón.

CAMINEROS, DE LOS: Al borde de las antiguas carreteras terrizas, se levantaban las casillas de peones camineros, hoy desaparecidas, en mala hora, porque fueron testimonios de una época. Para abastecerse las dos familias que vivían en ellas se hicieron pozos; de aquí el hidrónimo-antropónimo. Localizado en el término de Guadamur.

CAÑADAMALA, DE LA: Con este significado. La cañada suele referirse a un paso de ganados (Cañadas Reales). También se da este nombre a un mínimo valle, por cuyo fondo discurre un arroyuelo. En otras ocasiones es un pequeño prado o lugar húmedo en donde se dan junqueras o flores apropiadas al medio. Hay arroyos que toman el nombre de cañadas. En el término de Calera y Chozas.

CARAMELOS, DE: Se puede referir a un apellido, en este caso es un antropónimo. Es palabra de origen portugués que pasa al español sin modificación. Ya lo cita nuestro CAVARRUBIAS, a finales del siglo XVII. En Portugal se documenta en el XVI¹⁶. Localizado en el término de Villacañas.

CARCHENILLA: Antropónimo referido a este apellido. Diminutivo de *Carchena* y este originado en un CARCIUS prerromano¹⁷. Localizado en Calera y Chozas.

CARCHUELAS: Diminutivo de *carche*, que pudiera relacionarse con este suelo calizo que se da en el término de Calera y Chozas. Calera es vocablo ya usado por BERCEO.

CARNEROS, DE LOS: Con este significado, puede ser un antropónimo del apodo así llamado, conocido por mí en La Jara. Ubicado en el término de Villanueva de Alcardete, en La Mancha.

CARRAGUZQUEZ, DE: El prefijo *carra-* es tanto como «carrera», «camino», el sufijo *-guzques* (por *Guzquez*) es vocablo de origen visigodo, conservado y transmitido por los mozárabes, con el significado de «bueno»¹⁸. Ubicado en el término de Villanueva de Alcardete. Su significado sería «Camino (del hombre) bueno».

CARRIL DE MATRICATRONCHOS, DEL: El prefijo *matrica-* viene de *matriz* y éste del latín MATRIX, -ICIS. *Tronchos* del latín TRUNCŪ LŪS «tallo», parte dura de la hortaliza¹⁹. Se localiza en el término de Quintanar de la Orden.

16 COROMINAS.

17 MENÉNDEZ PIDAL, 128.

18 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *Notas histórico-geográficas...*, cit., XV 15 y XXXI, 17.

19 D.R.A.E.: Matriz, Troncho.

CARRILES, LOS: Con este significado en el término de Los Navalmorales.

CASA DEL ESPINILLO, DE LA: Con este significado en el término de Urda, en la comarca de Los Montes de Toledo.

CASERUELAS, DE LAS: Despectivo de *casa*. En el término de Santa Cruz de la Zarza.

CASILLAS, DE LAS: Referido a estas «casas pequeñas, situadas en el campo». También pudiera ser un antropónimo referido a mujeres propietarias del pozo y de este apellido. Se localiza en el término de Urda.

CASTILLEJOS, DE LOS: Antropónimo referido a los propietarios de ese apellido. Encuentro este apellido en La Mancha: *Castijejo*, *Castillejos*. Localizado en La Villa de Don Fadrique.

CAZADOR, DEL: De *cazar* y este del latín vulgar CAPTIARE, derivado de CAPĚRE «coger». Documentado ya en *El Cid*, pero antes en *Fernán González*²⁰. Ubicado en el término de Marjaliza.

CHARCAS, DE LAS: Hidrónimo con el significado de «agua detenida en un hoyo o cavidad». Se tiene por voz prerromana (vasca?) o árabe, aunque el D.R.A.E. se inclina por una voz onomatopéyica: *Chark*. Charco ya lo cita *El Arcipreste*, también en *La Celestina*²¹. Ubicado en Consuegra, comarca de La Mancha.

CHILLÓN, DEL (dos): Antropónimo. Derivado de *chilla*. Con la acepción de «ingenio usado por los cazadores, para imitar el chillido de ciertos animales de caza». No parece que se trate de una voz onomatopéyica²². Ubicado en los términos de Miguel Esteban y Quintanar de la Orden.

CLERIGO, DEL: En este caso se trata de la propiedad de un eclesiástico; comentada esta voz en los arroyos. Se localiza en el término de Urda.

COBISA, DE: Se refiere al despoblado de este nombre, en donde hay un pozo, en el término de Calera y Chozas, en la comarca de El Campo del Arañuelo. Se la tuvo por ciudad hispanorromana: CUSIBIS DE LA CARPETANIA (respalda este hecho la aparición de mosaicos de una *villae* hispanorromana). Pero le disputa el nombre otra población toledana, del

20 COROMINAS: Cazar.

21 *Diccionario de Voces...*, 269-271, CHARK.

22 D.R.A.E.: Chilla.

mismo nombre, localizada en la comarca de La Sisle. *Cobisa* es tanto como «cuevecita», «refugio»²³.

CODRIANA, DE LA: Topónimo varias veces repetido en el término de Villacañas, en la comarca de La Mancha. Pudiera ser un apodo de una rica propietaria, entonces un antropónimo. Tengo dificultad de conocer el significado del prefijo *codri-*, en cuanto al sufijo *-ana* es de origen hebreo: *Hannah* con el significado de «la beneficosa». Se usa como nombre y como apellido²⁴. Se sitúa en el término de Villacañas.

CORCHUELO: Diminutivo de *corcho*, voz mozárabe del latín CORTIX, -ICIS: «corteza del alcornoque». Otra acepción es la referida a la colmena, esto es *Corcho melero*, porque en él, una vez desprendida del árbol, se usa para que hagan la miel las abejas. La voz se documenta en el siglo XIII²⁵. Situado en el término de Garciotún.

CORDOVILLA, LA: Diminutivo de *Córdoba*. TIBÓN la supone originado en el púnico QTR. *Corduba*: el sufijo *-uba* pudiera significar «rico», «ciudad rica». En La Jara hay varias referencias a Córdoba, por haber sido repoblada por mozárabes cordobeses huidos de la persecución almorávide en al-Andalus. Pienso que esta *Cordobilla*, localizada en el término de Miguel Esteban, en La Mancha, pudiera tener el mismo origen mozárabe²⁶.

CURA, DEL (tres): Ya vimos este topónimo en la orografía, en las fuentes y en los manantiales. Es un topónimo frecuente unido a los mas variados hechos geográficos. Se localiza en los términos de Cabezamesada, Escalonilla y Mora de Toledo.

DAMIÁN, DE: Aquí parece que se refiere al propietario con este nombre de pila, aunque puede ser apellido. Su origen es griego: *Damionós* «el que doma», de *damádsso* «domar»²⁷. En el término de Madridejos, en la comarca de La Mancha.

DEHESA, DE LA: Ya visto en la orografía y en los arroyos. Es topónimo muy frecuente en nuestra provincia. Contamos hasta cuarenta y siete citas en CERVERO. Localizado en el término de Garciotún, en la comarca de La Sierra de San Vicente.

23 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *La comarca toledana de La Sisle* (Temas Toledanos, núm. 8 extra. Toledo, 1996), 51.

24 TIBÓN: Ana.

25 D.R.A.E.: Corcho. COROMINAS: Corcho.

26 TIBÓN.

27 TIBÓN.

DEHESILLA, DE LA: Diminutivo de *dehesa*. También muy repetido. Localizado en el término de Totanés.

DIEZMA, DE: Antropónimo referido a este apellido, con el significado de «diez». Pero también puede referirse a la *mansión décima*, de una calzada hispanorromana²⁸. Ubicado en el término de Nambroca, en la comarca de La Sisa.

DON ÁLVARO, DE: Antropónimo referido al propietario de este nombre. Originado en el visigodo *al wars* y este en *ala* «del todo» o en *alla* «todo» y *warja* «defensa», «protección». En alemán *wehren*²⁹. Localizado en el término de Dosbarrios, en La Mancha.

DOS BOCAS, DE LAS: El vocablo *dos* del latín DUOS, ya en el origen del idioma. En cuanto a *bocas* del latín BŪCA «mejilla», figura ya en *El Cid*³⁰. Ya se vió boca en la orografía. Se localiza en el término de Mora de Toledo.

DUEÑA, DE LA: Puede referirse a la acepción de «propietaria» o, mejor, al de una señora de respeto o de compañía. Parece la mas adecuada al caso, la primera acepción. Es femenino de *dueño* del latín DŌMĪNUS. La primera se documenta a mediados del siglo XI, la segunda en *El Cid*³¹. Ubicado en el término de Villafranca de los Caballeros.

DULCE (dos): Lo contrario de *pozo amargo* o salobre. Del latín DŪLCIS, ya en *Las Glosas Escorialenses* y en *El Cid*³². En los términos de Escalonilla y Miguel Esteban.

EMPEDRADO: Una vez abierto el pozo se le *empiedra* con canto rodado, por lo general. En tiempos conocí a empedradores de pozos, en La Jara, que no eran albañiles. También se empedran con mampostería, hoy se enladrillan. La voz *empedrar* figura ya en GONZÁLEZ CLAVIJO, en el 1410³³. Se localiza en el término de Urda.

ENCINA, DE LA: Ya considerado el fitónimo en el epígrafe de la orografía y en los arroyos. Localizado en el término de Consuegra.

ENCINAR, DEL: «Bosque de encinas». Se localiza en el término de Miguel Esteban.

28 *La comarca... de La Sisa*, 26-27.

29 TIBÓN.

30 COROMINAS: Dos, Boca.

31 D.R.A.E.: Dueña. COROMINAS: Dueño.

32 COROMINAS.

33 COROMINAS: Empedrar.

ERMITA, DE LA: Generalmente las ermitas se construyen cerca de un arroyuelo o de una fuente, a falta de éstos, junto a un pozo o se abre éste para abastecer de agua a los servidores de la ermita y a los romeros. Se localiza en el término de Los Navalmorales.

ESTRELLA, DE: Al ser *de* se puede pensar en un antropónimo, con este nombre de la propietaria. *Estrella* del latín STELLA. Se localiza en el término de Escalonilla.

FELIPE CASTILLO, DE: Es un antropónimo. *Felipe* es nombre y también apellido, con el significado de «amigo de los caballos»³⁴. En cuanto a *Castillo* ya se vió en orografía y en arroyos. Se localiza en Villanueva de Alcardete, en La Mancha.

FRÍAS: Pudiera ser un antropónimo, referido a éste apellido. Del latín FRIGĪDUS «frío». Localizado en el término de El Corral de Almaguer, en La Mancha.

FUENTE, DE LA: Ya visto en el apartado de fuentes. En el término de La Puebla de Almoradiel, en La Mancha.

HILANDERA, DE LA: Derivado de *hilo*, del latín FĪLUM documentado ya en siglo XIII. Se localiza en El Toboso³⁵.

HINOJOSA, LA: En otro lugar HIJOSA. Ya vimos el primero en los arroyos. Del latín FENUCŪLUM «hinojo»³⁶. El segundo es una sincopación del primero. Estos sufijos en *-oso* son abundanciales. Este se repite tres veces en diferentes lugares. El segundo puede, también, estar relacionado con «hijo». En el término de Lillo.

HONDO DEL CAMPO: Ya visto en el relieve. El segundo se refiere a una «tierra llana». Se localiza en el término de Lillo.

HORCAJO, DEL: Es el formado por dos corrientes fluviales, una principal y otra secundaria. Otra acepción es *palo de dos brazos*, en La Jara conocido con el nombre de *horca*, que sirve para encumbrar la mies. En nuestro caso parece idónea la primera acepción.

INDIANO, DEL (dos): Se llama así al español o al europeo que hace Las Indias, cuando regresa a sus lares, viejo y rico. Se localiza en los términos de Lillo y El Romeral.

34 RABANAL QUIRÓS, Manuel: «Nombres de origen griego» (*YA*, IX, 1978), 12.

35 COROMINAS: Hilo.

36 GARCÍA SÁNCHEZ, Jairo Javier: *Toponimia mayor de la tierra de Talavera* (Ayuntamiento de Talavera de la Reina, año 1999), págs. 61-63, 207.

JUAN RANAS, DE: *Juan* es un nombre de origen hebreo: *Yehohanan*, *Yohanan*, «Yavé es benéfico», «Yavé es misericordioso». *Ranas* es un mote, documentado en el siglo XIII, también en *El Arcipreste*³⁷. Se localiza en el término de Dosbarrios.

LABRADOS, DE: Por la redacción puede ser apellido y por ello un antropónimo, o referirse a una parcela de tierra *labrada*. Los labrados se distinguen del terreno montoso. *Labrados* es lo mismo que «cultivados»; del latín LABRARE; palabra que ya está en el origen del idioma y en *El Cid*. *Labrado* se opone a *eriaz* (en La Jara *iriaz*)³⁸. Se localiza en el término de Mazarambroz.

LAINO: En una relación de apellidos vascos figura esta palabra, con el significado de «Colina de Sarmiento». Pudiera relacionarse con el antropónimo *Laina*. *Lain* del latín FLAVUS «amarillo, fuego». Localizado en el término de El Toboso³⁹.

LANZADILLA, DE LA: Diminutivo de *Lanzadera?*, si es así, relacionado con el antiguo ingenio de tejer. Situado en el término de Argés.

LONGA: Del latín LONGA «larga», relacionado con *luengo* del latín LŒNGUS «largo», de éste se deriva de *luenga* con la acepción de «greda»⁴⁰. En algunos pozos, al ahondarlos, se da con el estrato de arcilla vercosa conocida con el nombre de *greda*. En el término de La Villa de Don Fadrique.

LORENZO: Antropónimo referido al propietario de este nombre. Del latín LAURENTIUM evolucionado de LAURENTIUS, con el significado de «sol»⁴¹. Localizado en el término de Pulgar.

MACHOS, DE LOS: Topónimo de difícil adscripción, desde un antropónimo por el plural del apellido *Macho*, referido a dos o mas propietarios; a macho «mulo», «macho cabrio», etc. *Macho*⁴² del latín MASCULUS, MAS, MARIS, con el significado, según COROMINAS, de «cuadrúpedo infecundo», «fuerte», «vigoroso», «valiente», «decidido». Otra acepción que no corresponde al caso es el de *macho* instrumento del herrero.

MAJANARES: Conjunto de *majanos*, llamados en La Jara *hormaceras*, esto es: montón de cantos o de piedras, que hacen los labriegos

37 TIBÓN: Juan, Rana. D.R.A.E.: Rana.

38 TIBÓN: Labrado. D.R.A.E.: Eriazo.

39 NAVARRETE: 185. TIBÓN: Lain.

40 COROMINAS: Luengo.

41 TIBÓN: Lorenzo.

42 TIBÓN: Macho.

para facilitar la labor en un terreno pedregoso. A veces estos montones de piedras se colocan para señalar linderos o caminos. La palabra ya se documenta en el siglo XIII como *majano*. Localizado en el término de Guadamur.

MANDURREJA, DE LA: Parece un antropónimo referido al mote de la propietaria. El prefijo *mandu-* podría originarse en *manduco*, *maducar* «comer», en cuanto a *-reja* sería la del arado, mas adecuada a esta que a otra posible acepción. Localizado en el término de Santa Cruz de la Zarza.

MARÍA, DE: Antropónimo ya visto en los arroyos. Situado en la jurisdicción de Cuerva.

MAROMO: Voz de germanía, con el significado de «varón, amante de una mujer». CERVERÓ lo da en el término de Urda, pero no lo encuentro en los mapas.

MARTÍN: Ya visto en los arroyos. Localizado en el término de Cardiel de los Montes.

MÉDICO, DEL: Antropónimo. Del latín *MĒDICUS*, esta voz ya figura en el siglo XVI, antes fue físico, en la Edad Media. Aunque COROMINAS afirma que la palabra médico se emplea antes de esa centuria. En el término de Segurilla.

MELITONA, DE LA: Antropónimo. Femenino de *Melitón* «meloso, dulce como la miel»⁴³. Situado en el término de La Villa de Don Fadrique.

MERDENCHÓN, DE: Ya se cita en los arroyos con el nombre de *Merdancho*; en nuestro caso aumentativo. Localizado en el término de Santa Cruz de la Zarza.

MIRABEL, DE: En la acepción de «girasol». Ya citado por LOPE en el 1606⁴⁴. Situado en el término de Miguel Esteban.

MOJATUAN, DE: De difícil interpretación. Situado en la jurisdicción de Olías del Rey.

MORAL, DEL: Ya visto en los arroyos. Localizado en el término de Mocejón, en la comarca de La Sagra.

MORALES: Ya citado en los arroyos. Puede ser un antropónimo o un hidro-fitónimo. Se localiza en el término de Villanueva de Alcardete.

43 Rabanal.

44 D.R.A.E.: Mirabel. COROMINAS: Mirística.

MOROS, DE LOS: Ya visto en las fuentes, en los manantiales, en los arroyos, en las lagunas. Localizado en el término de El Toboso.

MUELAS, DE: Ya visto en el roquedo. *Muela* del latín MOLA. Por su redacción es un apellido y por ende un antropónimo. Localizado en el término de El Toboso.

NAVA, DE LA: Ya citado anteriormente en cinco apartados. Se localiza en el término de Nombela, en la comarca del Señorío de Escalona.

NAVABLANCA: Situada en el término de la villa manchega de Lillo.

NEGRO, DEL: Antropónimo. Ya figura en *El Cid*. Del latín NÍGER «negro». Usado como apodo o como apellido. Con varias acepciones: Color de la piel, del cabello, de la barba⁴⁵. En el término de Calera y Chozas.

NIEVE, DE LA: Se trata de algibes muy hondos para depositar la nieve de acarreo, y sacarla en el verano y hacer con ella refrescos de limón, leche merengada o agua fría, que se vende por los alojeros. Ya se hizo referencia a este topónimo en los epígrafes dedicados al clima y a los arroyos. Se localiza en el término de Santa Olalla, en la comarca de El Horcajo de Santa María o de Talavera.

NOQUE, DEL: Es un pozo donde se prepara las pieles para curtirlas. Esta es la acepción adecuada a nuestro caso. Del latín vulgar NOQUE, y este de NAUCUS «ataúd», «dornajo». Se localiza en el despoblado de Chozas, incorporado en el siglo XIX al municipio de Calera y Chozas. Se documenta en FERNÁNDEZ DE OVIEDO, en el 1535⁴⁶.

NUEVO (cuatro): Ya visto en el epígrafe dedicado a las fuentes y a los arroyos. Se ubica en los términos de Garciotún, Santa Cruz de la Zarza, Villacañas y La Villa de Don Fadrique. Vocablo en todos los idiomas, ya documentado en BERCEO⁴⁷.

OBISPO, DEL: Antropónimo del semiculto latín EPĪSCŎPUS y este del griego: «guardián», «protector», «vigilante», «jefe eclesiástico en general». Ya figura en *El Cid*, luego en BERCEO, en *El Arcipreste*. En la Edad Media *bispo*⁴⁸. En el término de Orgaz.

45 TIBÓN: Negro.

46 COROMINAS: Noque.

47 COROMINAS: Nuevo.

48 COROMINAS: Obispo.

PAJAROTES, DE LOS: Antropónimo referido a los propietarios, de ese apodo. Ya visto en el epígrafe dedicado a los arroyos. Localizado en el término de Almorox.

PALODUX, DEL: Ya visto en los arroyos. Se localiza en el término de Urda.

PILA, DE LA: Es frecuente que al lado de los pozos haya pilas, sobre todo si son pozos urbanos o labranceros. La pila se utiliza como depósito en donde se vacía el agua para abrevar el ganado, lavar la ropa y otros menesteres domésticos. Recuerdo que El Ingenioso Hidalgo, veló sus armas de caballero junto a un pozo con pila. Conviene la acepción que se apunta. Ya se documenta en la primera mitad del siglo XIII⁴⁹.

PINDONGO: El D.R.A.E. dice «Pindonga: mujer callejera». En el lenguaje coloquial es tanto como persona poco seria, presumida, irresponsable; se suele decir «es un pingo» esto es «cualquier cosa», «que vale poco». Pudiera tratarse de un apodo y en este caso sería un antropónimo: «Pozo *del* Pindongo». Se localiza en el término de Cabezamesada.

PLATEROS, DE LOS: Se dice de los que trabajan la plata o comercian con ella. Ya vimos el topónimo *plata* en los epígrafes sobre orografía y fuentes. Apodo del oficio. Conocí en mi niñez a plateras que hacían un comercio buhonero con la plata y el oro; las piezas las llevaban en una especie de escaparate o arqueta, cubierta con un cristal. La platera fue una figura popular en La Jara. Del mote por el oficio se convierte en apellido. Usado ya en el 1490 por Alonso FERNÁNDEZ DE PALENCIA, después en NEBRIJA⁵⁰.

PEINADO, DE: Antropónimo que sería, como tantos otros, primero apodo. Del latín PECTINATUS. Ya vimos el topónimo en las fuentes⁵¹. Se localiza en el término de El Corral de Almaguer.

POCILLA, LA: Diminutivo de *pozo*. Localizado en los términos de Lagartera (en la comarca de El Campo del Arañuelo), Orgaz con Arisgotas (en La Sisle), Yeles (en La Sagra) y Yepes (en la comarca de La Mesa de Ocaña).

POCILLO GESCO: Figura en CERVERÓ, pero no lo encuentro en el mapa correspondiente. Puede tratarse de una errata, de las varias que se

49 D.R.A.E.: Pila. COROMINAS: Pila.

50 COROMINAS: Chato.

51 TIBÓN: Peinado.

advierten en esta publicación y ser *Gasco*, apellido muy frecuente y antiguo en la villa de El Corral de Almaguer en donde se localiza. En este caso sería un antropónimo referido a este apellido vasco, con el significado, según TIBÓN, de «zarza».

POCILLOS, LOS: Localizado en el término de El Romeral, en La Mancha.

POCITO, DEL (cinco): Con diversos apellidos. Localizado en La Calzada de Oropesa, Esquivias (en La Sagra), Marjaliza (en los Montes de Toledo), Los Yébenes (en esos Montes) y Yeles (en La Sagra).

PORRA, DE LA: Aquí usado, probablemente, en la acepción de «cabeza», «puerro». Ubicado en Otero, comarca de El Horcajo. También puede significar «pastizal» y de ser así estaríamos ante una voz de raíz preindoeuropea⁵².

POZANCO: Aumentativo de *pozo*. Con la posible acepción de «Poza al lado de un río o arroyo lleno de agua después de una avenida».

POZANCÓN DE SANTIAGO: Aumentativo de *pozo* ancho y poco profundo. Un antropónimo usado como nombre o apellido. *Santiago* originado en el hebreo *Jacob*, derivado de *Ya'aqod* «el suplantador» (suplantó a su hermano gemelo Saúl nacido antes que él)⁵³. En el término de Urda.

POZAÑO: Despectivo de *pozo*. En el término de Lillo.

POZAS, DE LAS (dos): En donde se macera el cañamo. Es también apellido. Se localiza en los términos de Cebolla y El Viso de San Juan (éste en la comarca de La Sagra).

POZO, EL (veintiséis, con diferentes apellidos o acepciones): Arroyo (dos), camino (tres), carril, fuente, vereda, Aguilar, aldea, blanco, carreta, empedrado, escobero, lancheras, nuevo, regajo, robledo, viejo, frías, jarape, julio, nieve (dos), puerta, cañas, lagartos, machos, pozonuevo. Se localizan en los términos de Oropesa-La Corchuela, El Casar de Escalona, Yepes, Consuegra, Villamuelas y Villanueva de Bogas, Villanueva de Alcardete, El Real de San Vicente, San Bartolomé de las Abiertas (dos), Caleruela, Aldeanueva de Barbarroya, Menasalbas (dos), Urda, Aldeanueva de San Bartolomé, Garciotún, Aldeanueva de Barbarroya, Almorox, Polán, Villanueva de Bogas, Gálvez, Los Navalmorales, Orgaz con Arisgotas e

52 GALMÉS: 31.

53 TIBÓN: Jacob.

Hinojosa de San Vicente, El Toboso, Cervera de los Montes, Cabezamesada, Los Yébenes. Veamos algunos de los significados: *Aguilar*: «lugar de águilas»; pudiera ser un antropónimo referido a este apellido. Del latín semiculto AQUILA. Se documenta águila en el siglo XIII. *Carreta*: derivado del latín CARRUS, de origen galo, documentado en el siglo XIII. *Escobero*: en La Jara se dice del que hace escobas. Hay un conjunto de familias que viven de esta actividad. Derivado del latín ESCŌPA. *Jarape*: estar o hacer limpieza. En La Jara y en Los Montes de Toledo. Pudiera referirse al agua de un pozo utilizada para hacer limpieza⁵⁴.

POZOS, LOS: Plural de *pozo*, en la jurisdicción de Carriches, en la comarca de El Horcajo. Otros con los apellidos: Los arroyos (tres), Cañada, Camino, Cerrón, repartidos en los términos de Mohedas de La Jara, Oropesa-La Corchuela y El Robledo del Mazo, Los Yébenes, Borox, Villatobas. De ellos se han dado referencias salvo de el *Camino* del latín CAMINUS, ya documentado en el 1084⁵⁵.

POZO DE NIEVE DE LOS CORONAS: Antropónimo referido a los propietarios de ese apellido. *Corona* del griego *Korōna* y este pasa al latín CORONA, según TIBÓN.

POZUELA, DE LA (tres): Con los apellidos Casa, Montes, Quinta, todos en el término de Toledo. *Pozuela* es un despectivo de *poza*. Nos detenemos en *quinta*, en nuestro caso con el significado de «labranza», «casa de campo», «casa de labor». Del latín vulgar CĪNQUE, latín QUĪNQUE. En la acepción de «residencia campestre», se documenta en CALDERÓN DE LA BARCA⁵⁶.

POZUELO: Arroyo (tres), camino (dos), caño, casa (dos), fuente (cuatro), loma, manantial, pico, pozo (dos), valle. Localizados en los términos municipales siguientes: Domingo Pérez, Velada y Villarrubia de Santiago; Fuensalida y Santa Cruz del Retamar; La Pueblanueva; Huerta de Valdecarábanos y Urda; Santa Cruz del Retamar; Montesclaros, Pulgar, Velada, Villarrubia de Santiago; Huerta de Valdecarábanos. Santa Cruz del Retamar; Oropesa-La Corchuela; Santa Cruz del Retamar y Urda.

POZUELOS (nueve): Plural de *pozuelo*: con los siguientes apellidos: arroyo (dos), camino, casa y mina, manantial, pico, pozo, serrezuela. Localizados en los términos de Yuncos, Nombela y Sevilleja de La Jara;

54 D.R.A.E. COROMINAS. TIBÓN. SÁNCHEZ MIGUEL.

55 COROMINAS: Camino.

56 COROMINAS: Quinto.

Escalonilla; Sevilleja de La Jara. Todos han sido vistos salvo Casa y *Mina* de Pozuelos. *Mina* en este caso relacionado con «manantial que alimenta a los pozuelos».

PRADORRUBIO: Ya ha sido visto, con el significado de «prado rojo». Se localiza en el municipio de Calera y Chozas.

QUINTILLOS, DE LOS: Ya vimos quinto y cinco. Se ubica en la jurisdicción de Mazarambroz.

REBOLLO, DE: En el habla toledana es tanto como «arbusto del roble». Pudiera ser un antropónimo por este apellido. Es palabra muy antigua, está ya en las *Glosas Escorialenses*⁵⁷. En el término de Miguel Esteban.

REINA, DE LA: Ya visto en los arroyos. Es un antropónimo, localizado en el término de Cuerva.

REPÚBLICA, DE LA: Se refiere a la II República. Localizado en el término de Mora de Toledo. En estos años en algunos de los pueblos de la provincia se buscó agua haciendo pozos. En mis años mozos, recuerdo que el Ayuntamiento mandó hacer tres pozos en mi pueblo, en los primeros años de la República.

REY, DEL: Ya visto en el epigrafe de los arroyos. Es un antropónimo. Localizado en el término de Calera y Chozas.

RINCÓN DE LA FUENTE, DEL: Ya visto en los arroyos. Localizado en el término de Villanueva de Bogas.

ROBLEDIZAS, DE LAS: «Lugar de robles», «lugar en donde abundan los robles». Similar a robledo, robledal, rebollar. Del antiguo *roble* y este del latín ROBUR, RŌBORIS. No encuentro *robledizas* en COVARRUBIAS ni en el DRAE, sí en COROMINAS: *roblizo* «recio, fuerte», que no conviene al caso, pero que puede ser una sincopación de *robledizas*. Puede ser un antropónimo. Se localiza en Villarrubia de Santiago.

RODAS, DE LAS: Antropónimo referido a este apellido. *Roda* del gallego y del portugués y antes del latín ROTA «rueda»⁵⁸. Localizado en el término de Santa Cruz de la Zarza.

RUEDA, DE LA: Ya vimos del latín ROTA. Pudiera ser un pozo al servicio de la fábrica de seda, parte de la cual se localizó en Cervera de los

57 SÁNCHEZ MIGUEL: 254. COROMINAS: Rebollo.

58 D.R.A.E.: Roda.

Montes. Ya se documenta en BERCEO y a comienzos del siglo XIII. En nuestro caso hay que verlo en la acepción de rueda de noria o algo similar⁵⁹.

SAN GREGORIO, DE: Ya le vimos entre los orónimos; se ubica en el término de Cabezamesada.

SAN NICOLÁS DE POZUELO, DE: Antropónimo. Del griego *Nikolaos*, *Nikaoo* «vencer» y *laos* «pueblo»: «Vencedor del pueblo», «Victorioso en el pueblo».

SAN VICENTE, DE: Ya visto en la orografía. Localizado en el término de Ocaña.

SANTA BÁRBARA, DE: Ya considerado en la orografía y en manantiales. En el término de Orgaz con Arisgotas.

SANTA LUCÍA, DE : Femenino del prenomén LUCIO, LUX, referido a los «nacidos de día», con el sol⁶⁰. Localizado en Mora de Toledo.

SEGOVIANO, DE: Puede ser de un natural de Segovia o de uno con ese apellido; si es aquel se trataría de un gentilicio, si apellido un antropónimo. Se localiza en el término de Villacañas.

SILO (pozo y abrevadero), DE: Al estar localizado en Villafranca de los Caballeros, en La Mancha, este silo puede tomarse como un depósito o almacén, de grano, pozo cubierto, cueva, vivienda subterránea. Es palabra castellana, probablemente prerromana, como dice COROMINAS; de origen céltico: SÍLON, relacionada con los vocablos vascos *zilo*, *zulo* «agujero»⁶¹.

SIMONCILLO: Ya vimos *simón* en los apartados de orografía y en arroyos. En este, diminutivo de *Simón*. Localizado en el término de Villanueva de Alcardete.

TABLONES, DE LOS: Ya se vio *tablas* en los arroyos. Ahora un aumentativo, tal vez referido a una familia, estirpe, hermanos así apodados. Otra acepción: a los tablones que había para cualquier uso en el pozo. En el término de Lillo.

TEJAR, DEL: Ya vimos el topónimo en los arroyos, en las fuentes y gargantas. En nuestro caso es un pozo al servicio del tejar. En el término de Orgaz con Arisgotas.

59 D.R.A.E.: Roda.

60 TIBÓN: Lucía.

61 COROMINAS: Silo. JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *La comarca de La Mancha Toledana*.

TEJERUELA, DE LA: Diminutivo de *teja*. En el término de Urda.

TÍA PERICA, DE LA: Del tardo latín THĪA, ya documentado en las *Glosas Silenses*, en la segunda mitad del siglo X. En cuanto a *perica* es un derivado popular de *Pedro* y este del latín PETRUS «piedra»⁶². Es un antropónimo localizado en el término de Mocejón, en La Sagra.

TÍO CESÁREO, DEL: Antropónimo derivado del latín CAESAR, con el significado de «melenudo», «cabellos largos y abundantes» y a la larga «león», como el más melenudo de los animales de la selva⁶³. Después de Julio *Cesar* se da este nombre, en su recuerdo, a los emperadores romanos y de aquí a otros emperadores europeos, tal *Kaiser*, *Czar*, a los que fueron emperadores de Alemania y de Rusia, respectivamente. Se localiza en Quintanar de la Orden.

TÍO NIÑO, DEL: Antropónimo al poder ser apellido, del latín NĪNNUS, documentado a comienzos del siglo XIII, en algunas de las obras de BERCEO⁶⁴. Se localiza en el término de Guadamur.

TÍO PELUCO, DEL: Antropónimo, sea usado como apellido o apodo. Originado, posiblemente, en el francés *perruque*, alterado después por influjo de *pelo*, *peluca*, ya en el 1721. En ligur *pellucco*⁶⁵, *Peluco* no lo recoge el D.R.A.E. «Ni hablar del peluco», dicho equivalente a negar algo. Localizado en el término de Manzaneque.

TÍREZ, DE: Ya visto en el epígrafe de las lagunas. Se localiza en el término de Villacañas.

TORCÓN, DEL: Ya considerado en los arroyos. Ubicado en el término de Guadamur.

TÓRTOLA, DE: Ya visto en la orografía. Localizado en el término de Calera y Chozas.

URRACA, DE LA: Puede referirse a este nombre de pila, por lo que sería un antropónimo o al pájaro así llamado. Es voz onomatopéyica, tomada de su ruido al cantar, éste ya usado en el siglo XV. Se localiza en el término de La Guardia, en la comarca de La Mesa de Ocaña.

VADELLANOS, DE: Similar a *Valdellano* (?). Ya visto en el relieve; en cuanto a *vade* puede ser un sinónimo de *vado*, con el significado total de

62 COROMINAS: Tío. TIBÓN: Pedro.

63 TIBÓN: César.

64 COROMINAS: Niño.

65 COROMINAS: Peluca.

«pozo del vado llano». Del latín VADUM, ya documentado en *El Cid*⁶⁶. Localizado en el término de Pulgar.

VALDECABALLEROS, DE (casa y pozo): *Caballeros* del latín CABALLARIŪS que «cabalga» o «va a caballo». Documentado a mediados del siglo XII⁶⁷. En el término de Villarejo de Montalbán.

VALDEMORAL, DE: Ya lo vimos en los epígrafes de orografía y de arroyos. Situado en el término de Montesclaros.

VALDEOLIVAS, DE: Son muchos los pueblos toledanos que al olivo le llaman *oliva* y a su producto aceituna. Del latín vulgar OLIVUS, del latín clásico OLIVA. Documentado ya a mediados del siglo XII y en BERCEO en la *Vida de Santa Oria*⁶⁸. Ubicado en el término de Santa Cruz de la Zarza.

VALDEPOZO (reguero de): Ya visto en los epígrafes valle y pozo. Situado en el municipio de Fuensalida.

VERDE, DE: Aquí en la acepción de «rodeado de verdor». Documentado ya en el siglo XI, también en BERCEO. Ubicado en el término de Villarrubia de Santiago.

VEZ, DE: Pudiera referirse a un pozo de *la vez*, en donde se abreva al ganado de la vez: cerdos, cabras, borregos de los vecinos, en este caso de Escalonilla. Antaño había en los pueblos toledanos un *porquero de la vez* que a toque de corneta o a voz en grito, llamaba a las vecinas para que echaran la cabeza de ganado a la piara o punta común. Este servicio se pagaba con una muy pequeña cantidad mensual, en reales. Del latín VICIS. Otra acepción es: el pozo en donde se surten los vecinos de agua y son tantos que *se dan la vez*.

VIEJO: Señal que había otro nuevo. Usado como apellido puede ser un antropónimo. Del latín VĒTUS, -ĒRIS. VETŪLUS «viejo», «viejecito». Ya en el siglo XII. También en *Santa Egipciaca* del maestro BERCEO. En el término de El Corral de Almaguer.

VILLAMAYOR: Antropónimo de este apellido. Localizado en Corral de Almaguer.

VILLANOS, DE: Del bajo latín VILLANUS «el residente en una villa y perteneciente al Estado General», según el DRAE; luego se va cargando a la palabra notas desfavorables como «hombre bajo, vil, innoble, malo»⁶⁹.

66 COROMINAS: Vado.

67 D.R.A.E: Caballero. COROMINAS.

68 SÁNCHEZ MIGUEL: 223. Mis publicaciones de La Comarca de La Jara. COROMINAS: Olivo.

69 COROMINAS: Villa.

En nuestro caso se podría traducir como por el «Pozo del labrancero». Ubicado en El Corral de Almaguer.

VILLAR DEL MORO, DEL: El *villar* fue un lugar poblado en la época hispanorromana en una *villae*, que luego, con la llegada de los islamitas, se despobló y con los conquistadores cristiano-castellanos se volvería a poblar. En este caso la población hispanorromanovisigoda se mantuvo con los dominadores islámicos, de aquí el nombre. En el término de Miguel Esteban.

VILLAREJO, DE: Despectivo de *villar*. En el término de Villanueva de Alcardete.

VILLASECA, DE: Se refiere a una *villa* despoblada por falta de agua. En su antiguo solar, hoy convertido en tierra de labor, se han encontrado testimonios arqueológicos hispanorromanos, de una antigua *villae*. Localizada en el término de Belvís de La Jara.

VIRGEN, DE LA: Del latín VIRGO, -ĪNIS. En este caso referido a la Virgen María en alguna de sus advocaciones en la villa de Almorox. Se documenta en BERCEO. La acepción como apellido no corresponde a nuestro caso.

ZARCO (dos): Ya visto en los arroyos. Se refiere a los pozos que tienen el agua turbia o *zarca* por llevar en disolución mínimas partículas de arcilla. En los términos de Garciotún y El Toboso.

15. REGUEROS, REGATOS Y REGAJOS

ÁGUILA, DEL: Ya visto en el roquedo y en la orografía. Localizado en el término de La Pueblanueva.

ANDRINOSO, DEL: Aumentativo de *andrino* o de *endrinoso* «abundancia de ciruelas silvestres». Doña Endrina ya en *El Arcipreste*⁷⁰. En el término de Almorox.

BERCIAL, DEL: Ya visto en las fuentes. Ubicado en el término de Camuñas.

BERRENCHÍN, DE: Derivado del latín VERRES, ya documentado a finales del siglo XVI, por los judíos españoles residentes en Marruecos, lo

70 D.R.A.E.: Andrino. COROMINAS: Endrina.

que supone que ya se conocía el nombre dado a este arroyo un siglo antes. Es un hidro-zoónimo referido a *jabalí*. Localizado en el término de Talavera de la Reina⁷¹.

CANALES, DE LAS (también regato): Es un derivado de *canal*, referido al agua de lluvia que discurre por los tejados de las viviendas. Del latín CANALIS. Otra acepción que recoge SÁNCHEZ MIGUEL, que se da en La Jara es el de «comederos portátiles»; son una especie de dornajos donde comen los cerdos estabulados. El regato parece un antropónimo referido a Canales como apellido⁷². En el término de Los Cerralbos.

CAÑAS, DE: Ya visto en los arroyos. Pudiera tratarse no solo de un fitónimo sino también de un antropónimo de este apellido. Ubicado en el término de San Martín de Pusa.

CARBONERAS, DE LAS: Ya visto en los arroyos. Puede referirse a las mujeres de los carboneros o como al lugar en donde se hace el carbón. Parece más adecuada la primera acepción. En el término de La Calzada de Oropesa.

CERQUILLA, DE: Ya visto en los arroyos. Es una pequeña parcela de tierra cercada, por lo general en los linderos de las casas del lugar; tierras de buena calidad, sembradas o puestas de cereal para forraje. En el término de La Calzada de Oropesa.

CRISTO, DE: Ya comentado en los oronimos y en los arroyos. También pudiera ser un antropónimo de este apellido. Ubicado en La Puebla de Montalbán.

CRUCERAS, DE: Femenino plural de *crucero*. «Nacimiento de las agujas de las caballerías». Derivado de *cruz*, del latín CRUX, -CRUCIS⁷³. Localizado en el término de Ugena.

DEHESA, DE LA: Ya visto en los arroyos, manantiales, orografía. En el término de Carmena.

DEHESILLA, DE LA: Diminutivo de *dehesa*. Ya visto en arroyos y fuentes. En el término de Paredes de Escalona.

EJIDO, DE: Ya visto en arroyos. Se refiere al pozo que está en un pequeño prado o ejido. En el término de Santa Olalla.

71 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *Geografía de Talavera de la Reina* (Ayuntamiento de Talavera de la Reina, año 1994), 31.

72 SÁNCHEZ MIGUEL: 84.

73 D.R.A.E.: Crucera. COROMINAS: Cruz.

ENCINILLA, DE LA: Ya visto en arroyos y en orografía. En el término de San Bartolomé de Las Abiertas, en la comarca de La Jara.

FABIA, DE: Antropónimo, femenino de *fabio*. Del latín FĀVIUS, de faba «haba»⁷⁴.

FONTARRÓN, DEL: Ya en la orografía, arroyos, fuentes. En el término de Belvís de La Jara. Situado en la margen izquierda del arroyo Tamujoso.

FRESNOS, DE LOS: Ya visto en anteriores epígrafes: arroyos, fuentes. En el término de Navalcán.

FUENTE, DE LA: En el término de Cardiel de los Montes.

FUENTE CALERA, DE: En el término de Cazalegas.

FUENTE VIEJA: En el término de San Martín de Pusa.

FUENTECILLA, DE LA (dos): En los términos de Barciencia y Torrijos.

HITO, DEL (reguera): Ya considerado en el epígrafe de límites. En el término de San Román de los Montes.

HUERTAS, DE LAS: Ya visto en arroyos, fuentes y orografía. En el término de La Torre de Esteban Hambrán.

JINOJAL, DEL: Igual que *hinojal* «lugar en donde hay hinojo». Ya visto en el epígrafe de orografía. En el término de Cervera de los Montes.

MIRAFLORES, DE: Ya visto *mirar* del latín MĪRĀRI «contemplar, mirar». *Flores* plural *flor*, del latín FLŌS, -FLŌRIS; ya en BERCEO⁷⁵. En el término de Pepino.

MONTALVO, DE: Ya visto en orografía y fuentes. Es un antropónimo, localizado en el término de La Pueblanueva, en la comarca de La Jara.

MUÑOZ, DE LA: Antropónimo vasco con el significado de «colina fría»; para otros sólo «colina»⁷⁶. En el término de San Bartolomé de Las Abiertas.

NAVACORCHOS: Ya visto en los epígrafes de orografía, relieve, arroyos. En este caso con el significado de «prado de los alcornoques». En el término de San Martín de Pusa.

74 *Enciclopedia Lingüística*: I, 392.

75 D.R.A.E.: Flor. COROMINAS: Flor.

76 TIBÓN: Muño. NAVARRETE: 207.

NAVALONGUILLAS, DE: Con el significado de «nava larga o lejana». En el término de Paredes de Escalona, en la comarca de El Señorío de Escalona.

PALO, DEL: Ya visto en los epígrafes de orografía y arroyos, pudiera estar relacionado con *palo de madera* o con *palude* «laguna», «lugar encharcado». Se localiza en el término de Cardiel de los Montes.

PULGAS, DE LAS: Ya visto en el relieve. Localizado en el término de San Martín de Pusa.

POZO DEL JULIO, DEL: En cuanto a *Julio* del latín JULIUS, contracción de IULIUS, por (D)IULIUS «consagrado a Júpiter» (Jove), derivado de (D)IU, *Zeus* en griego. Es un antropónimo⁷⁷. En el término de Gálvez.

PRADO ORDEN, DEL: Ya visto en arroyos. En cuanto a *orden*, debiera decir *de la*, en este caso sería un antropónimo, referido a una orden militar. *Orden* del latín ORDO, -ĪNIS, o a otra orden ya sea eclesiástica o civil. Palabra ya documentada en *El Cid*⁷⁸. En el término de Carmena.

PRADOCOJO, DEL (dos): Con el significado de «incompleto». *Prado* ya se vio en arroyos y en fuentes. En cuanto a *cojo* también se trató en la orografía. Se localiza en los términos de Otero y Santa Olalla.

REGAJO, EL: Arroyo del REGAJO, Camino El REGAJO, Senda del REGAJO, Vertiente del REGAJO. Los REGAJOS, localizados en los términos de Pulgar, Novés, Oropesa-La Corchuela, Novés, Oropesa-La Corchuela, Almorox, respectivamente. Regajo igual que Regato «arroyuelo».

REGAJO: De Villalba, de Malpica de Las Minas, de Ortiz, de Pocillo (dos); que se localizan en los términos de La Calzada de Oropesa, Lagartera, El Puerto de San Vicente, Lagartera, Oropesa-La Corchuela. *Villalba* «villa blanca». *Ortiz* antropónimo, derivado de FORTÚN del latín FORTUNIUS «fortuna, suerte». Otro significado como apellido vasco «de lo garboso»⁷⁹.

SAN ANTÓN, DE: Ya visto en el relieve. Situado en el municipio de Santa Olalla.

TORILEJO, DEL: Despectivo de *toril*, visto en los arroyos. Localizado en el término de Velada.

77 TIBÓN: Julio.

78 D.R.A.E.: Orden. COROMINAS: Orden.

79 TIBÓN: Fortún. NAVARRETE: 220.

VALDEJUDÍOS, DE: Ya visto en los arroyos. Localizado en el término de El Gamonal.

VALDELAVAR, DE: El prefijo estudiado ya en valles. En cuanto a *lavar* del latín LAVĀRE. Hasta no hace mucho las mujeres iban a lavar la ropa de semana a los arroyos y regueros, a los charcos o chortales. Localizado en el término de San Martín de Pusa.

VALDELUIS, DE: Antropónimo referido a *Luis* del *Heuoduis* germánico *Heuothawigaz Kluot* «gloria, fama», «combate»⁸⁰. En el término de Castillo de Bayuela.

VALDEPÁJARO: Ya visto lo perteneciente a valle y a pájaro. Localizado en el término de El Carpio de Tajo.

VALDEPOZAS, DE: Ya visto en toda su dimensión. Localizado en el término de Fuensalida.

VALDEPOZO, DE: Localizado en el mismo término que el anterior.

VALSALOGRANO, DE: Ya se vió en los valles. En La Torre de Esteban Hambrán.

VALDETERESA, DE: Ya visto en valles. En cuanto a *Teresa* es un antropónimo, del latín THERESIA, TERASIA, TERESIA «natural de la isla de Tera», una de las que forman el archipiélago de Las Cícladas en el mar Egeo (Grecia)⁸¹.

VAL DE VALCHICO, DE: Localizado en el término de Fuensalida.

VALLE, DEL: En el término de San Román de los Montes.

VALLECARRETERO, DEL: Alusión a *carretero*; aquí se emplea en la acepción de «camino»⁸². Localizado en el término de Méntrida.

VENSALÍO, DEL: No encuentro el vocablo en el mapa; tal vez sea una errata y quiere decir *Fuensalido* o *Fuensalida*, que es tanto como «fuente abundosa»⁸³. Localizado en el término de Fuensalida.

VIÑAS, DE LAS: Visto en arroyos y orografía. Localizado en el término de Quismondo.

ZAUCEs, DE LOS: Ya visto en la orografía. En el término de Garciotún.

80 TIBÓN: Luis.

81 TIBÓN: Teresa. RABANAL: «Evilasio y otros onomásticos de origen griego» (YA, 22-IX-1978).

82 D.R.A.E.: Carretero.

83 Mi *Diccionario* I, 305.

16. RÍOS

ALBERCHE: Las numerosas interpretaciones de este vocablo árabe, conservado y transmitido por los mozárabes, evidencia la dificultad de encontrar su significado. Para unos es el río de «los albérchigos», para otros el río de «las barcas»; un tercero supone que es el río «del porche» y, últimamente, se ha dicho que es el río de «la alberca»⁸⁴. En el término de Santa Cruz del Retamar.

ALGODOR: Palabra árabe con el significado de «los estanques»⁸⁵. Localizado en los términos de Almonacid de Toledo, Marjaliza, Mascaraque, Mora de Toledo, Tembleque, Toledo, Turleque, Villaminaya, Villanueva de Alcardete y Los Yébenes.

AMARGUILLO: Se puede referir tanto al sabor «salobre» o a los «amargos» resultados de sus trágicas avenidas. Se localiza en los términos de Camuñas, Consuegra, Madridejos, Urda y Villafranca de los Caballeros.

CAZALEGAS: No es fácil el topónimo: pudiera derivarse de la voz celta *caçaliegas*. La voz *caça* significa «escudilla grande». Otro posible significado, derivado de la voz árabe *fahs talega* «campo libre» o «campo franco». Podría también referirse a una fortaleza «fortificación» árabe distinta de una torre o de un castillo⁸⁶. Localizado en el término de Castillo de Bayuela.

CEDENA: Del antropónimo latino CEDENUS. Otra versión nos la ofrece SÁNCHEZ MIGUEL: *cid, sisi* «señor»⁸⁷. Se localiza en los términos de Malpica, Navahermosa, Los Navalmorales, Los Navalucillos y Villanueva de Bogas.

CIGÜELA: Sincopación de *cigüeñuela*. Es un zoónimo referido a esta ave palmípeda. Diminutivo de *cigüeña*. Se localiza en los términos de Villacañas y Villafranca de los Caballeros.

CUBILAR: Es un hidro-zoónimo con, al menos, dos acepciones: «madriguera de animales salvajes» o *majada* «hacer noche el ganado en el

84 Intervienen en este afán por conocer su significado, desde el maestro ASÍN PALACIOS a JAIRO JAVIER en su reciente publicación, ya citada, pasando por OLIVER ASÍN, GÓMEZ-MENOR, JIMÉNEZ DE GREGORIO, GALMÉS DE FUENTES.

85 ASÍN PALACIOS: 62.

86 Mi *Diccionario*, I, 231. GARCÍA SÁNCHEZ: 47-49.

87 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *Los Señoríos de Escalona y de Montalbán* (Temas Toledanos, núms. 93-94. Toledo, 1998), 46. SÁNCHEZ MIGUEL: 47-49.

campo», sobre todo el lanar. *Cubil* ya figura en *El Arcipreste*⁸⁸. Se localiza en los términos de El Campillo de La Jara y en El Puerto de San Vicente.

ESTENA y ESTENILLA: Este vocablo pudiera relacionarse con «algo que camina de manera torcida», definición adecuada a nuestro primer caso⁸⁹. Estenilla es un afluente del Estena y un diminutivo de éste. Se localiza en el término de Los Navalucillos.

ESTOMIZA: Es un subafluente del Guadiana. Su nombre pudiera relacionarse con «estero», en su acepción «terreno encharcado, palustre», al desembocar en el río Estena, sobre todo en la época de lluvias, dada la llanura por donde corre. Se localiza en el término de Los Navalucillos.

FRESNEDOSO: Con el significado de «lugar de fresnos» o «de abundantes fresnos». Ya se vio en los arroyos. Se localiza en el término de Sevilleja de la Jara.

FRÍO (tres): Ya se vio en el roquedo y en las fuentes. Se localiza en los términos de Los Navalucillos, Sevilleja de la Jara y La Nava de Ricomalillo.

GUADARRAMA (cinco): Voz árabe con el significado de «río de la arena». Localizado en los términos de Bargas, Carranque, Lominchar, Palomeque y Yuncos⁹⁰.

GUADATÉN o GUATÉN: Palabra árabe con el significado de «río del barro»⁹¹.

GUADALAVISA o GUADAVISA: Ya se vio en arroyos. El arabista TERÉS le cita sin aventurar ningún significado⁹². Se localiza en los términos de Bargas, Carranque, Lominchar, Palomeque y Yuncillos.

GUADIERVAS o GUAYERBAS: Ya se vio en los arroyos. Localizado en el término de Navalcán.

GUAJARAZ: Ya se vio en los arroyos. Ahora localizado en el término de Guadamur.

88 D.R.A.E.: Cubil. COROMINAS: Cubil.

89 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *La comarca toledana de Los Montes de Toledo* (en elaboración). Mi agradecimiento a mi paisano y amigo el Dr. MADROÑAL DURÁN, Abrahán, por la ayuda prestada en este hidrónimo.

90 ASÍN PALACIOS: 111.

91 ASÍN PALACIOS: 111.

92 TERÉS SÁBADA: 318.

JARAMA: Según TOVAR es un hidrónimo celta *sar*, con el significado de «fluir, correr». En documentos visigodos se le encuentra como *Saramba*, en el siglo VIII⁹³. Se localiza en el término de Seseña.

JÉBALO: Voz de origen árabe, mantenida y llega a nosotros por los mozárabes repobladores de La Jara, con el significado de «montaraz», que se identifica con «jabalí». En las proximidades hay una antigua Dehesa de Los Xebalillos. Hay un *Jabalón* (Ciudad Real) y un *Jóbaló* (Madrid) que están en esta línea. En el señalamiento del río, en Alcaudete de La Jara se escribe Gévalo, a todas luces incorrecto, puesto que debe ser JÉBALO, el precedente de XEBALILLOS es aleccionador⁹⁴. Se localiza en los términos de El Robledo del Mazo (aldea de Piedraescrita), Alcaudete de La Jara y Belvís de La Jara.

LINCHEROS o HENCHERO: CERVERÓ cita *Henchero* o *Linchero*. En el territorio dicen *Linchero*. En este caso puede significar «llenar», «lo que se llena o desborda», «inundar». *Einchero* se convertiría con el paso del tiempo en *Linchero*. En el término de Alarcón (Cuenca) hay un hecho fluvial llamado El *Enchidero* similar a nuestro *Henchero* o *Enchero*. El geógrafo RASÍS, al escribir sobre el río Tajo en su desembocadura, dice: «...e cuando finche Tajo, salle por tierra llana e cubre todo»⁹⁵. Lo que viene a respaldar ese *llenar* o *inundar*. Se localiza en el término de El Robledo del Mazo (aldea de Piedraescrita)⁹⁶.

PUSA: Es tanto como posar, como «posada de colmenas», «lugar en donde están los corchos meleros», «las colmenas». El vocablo *posar* del latín tardío PAUSARE. Ya se documenta en *El Cid*. Hay en el territorio una dehesa llamada Las *Pusiellas*, esto es de Las *Posadillas*, que viene a confirmar nuestro aserto. Encontramos también en estos parajes un *Posijo* «poso», «descanso», «posada»⁹⁷. Se localiza en los términos de Malpica, Los Navalmorales, Los Navalucillos, Retamoso, San Martín de Pusa y Santa Ana de Pusa.

93 TOVAR, Antonio: «Hidronimia europea antigua: Jarama, Balsa», HABIS; I (universidad de Sevilla. Arqueología, Filología clásica. Año 1970), 5 y ss.

94 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *Comarca de La Jara*, cit. 41-42. El río a su paso por Alcaudete está señalado con la grafía *Gévalo*, error que no me ha sido posible que accedan a rectificar los diferentes organismos responsables.

95 RASÍS, Edición catalana Andrés.

96 El *Linchero* nace cerca del nacimiento del *Jébaló*, pero éste va al Tajo y aquél a la cuenca del Guadiana.

97 «El Señorío de Valdepusa», 72.

RIANSARES: «Río de los ánsares» o «ganso bravo o salvaje»⁹⁸.

SANGRERA: Toma este nombre de que es *sangrado* para regar los cultivos de sus alledaños; derivado de *sangre* y este del latín SANGUIS, -ĪNIS. Documentado en *El Cid*⁹⁹. Localizado en los términos de Alcaudete de La Jara, La Pueblanueva, San Bartolomé de las Abiertas y Ugena.

TAJO: GARCÍA BELLIDO interpretando la *Ora Marítima* de AVIENO, da a nuestro río el nombre de *Tago*, que después los romanos le llamarían TAGUS, los españoles *Tajo* y los portugueses *Tejo*. En este caso la g de Tagus se palatiza y da Tajo. Los árabes escriben *Tāḡo*¹⁰⁰. Se localiza en los términos de Albarreal de Tajo y Burujón.

TIÉTAR: Hidrónimo de dificultoso significado. La voz prerromana *ter tor* se relaciona con «río»: Tor, Tormes, Tordera, Torcón. ¿Podemos incluir en esta relación al Tietar? De acuerdo con TEJERO ROBLEDO dije que podía venir de TETAREM «tétrico», «oscuro». CHAVARRIA VARGAS apunta la posibilidad de que proceda de los antropónimos TEIS y TETTONIUS o de la divinidad indígena *Titae*, similar al Júpiter romano¹⁰¹. Se localiza en los términos de Navalcán y Sartajada.

TORCÓN: Ya vimos este hidrónimo en arroyos; ahora en el término de Navahermosa se da como río. A lo dicho entonces, añadimos ahora lo que al efecto expone SÁNCHEZ MIGUEL, que lo hace derivar del latín TORCUM «presa para moler el grano del pan, lugar en donde está la presa». Añade que en dicho lugar hubo antaño muchos molinos.

USO o HUSO: También lo vemos escrito y nosotros lo hemos hecho alguna vez con h; por lo cual los lugareños aspiran la h y dicen *Juso*. Creemos que el nombre correcto es USO, en este caso con el significado de río que «corre hacia arriba»; esto es: que desde el sur discurre hacia el norte para desembocar en el Tajo, dado que es uno de los afluentes por su lado meridional¹⁰². Uso viene de *suso* y éste del latín SU SUM, con el dicho significado. Se localiza en los términos de Azután, El Campillo de la Jara, La Estrella de la Jara, Navalmorelejo y Sevilleja de la Jara, en donde nace; pasa por la ciudad hispano-islámica de Vascos.

98 D.R.A.E.: Ánsar. JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *La comarca de La Mancha Toledana* (Temas Toledanos, núms. 97-98. Toledo, 2000).

99 COROMINAS: Sangre.

100 GARCÍA SÁNCHEZ: 24. TERÉS: 158-163. MENÉNDEZ PIDAL: 131.

101 TEJERO ROBLEDO: 164. CHAVARRIA BARGAS, Juan Antonio: «Topónimos del Alto Tiétar», 2. (SEVAT, 1999), 59-60.

102 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *Carranque* (Ayuntamiento de..., año 1987), 39.

17. VADOS

AZUTÁN, DE: Ya vimos este hidrónimo en embalses. Este vado está presente a lo largo de la historia tagana, desde los primeros tiempos. Por él pasaron los grandes animales prehistóricos, el mamut, el elefante, de los que hay testimonios en sus aledaños. De ahí su importancia desde entonces a la Guerra por la Independencia. Los puentes vinieron a reemplazar, en gran parte, a los vados. Se localiza en el término de Azután.

BERNUY, DE: También se escribe *Bernui*, *Bernuy*, *Bermui*. Se origina en el germánico *bero*, *ber* con el significado de «oso»; da «Bermudo»¹⁰³. Se localiza en el término de Malpica.

BOQUILLA, DE LA: En la acepción de «cortadura o abertura que se hace en las acequias para sacar agua de riego»¹⁰⁴. Es lo mismo que *sangrar* un río o una acequia. Se localiza en el término de Cebolla.

CABECERAS, DE LAS: «Lo que está al principio», esto es *a la cabeza*. En el término de Montearagón.

CALESAS, DE LAS: En el río Algodor, por este vado pasaban las calesas. Se localiza en el término de Mora de Toledo.

CAMPISANO: Lo mismo que *campusino*, *campesino*¹⁰⁵. En el término de Escalona.

CARRETAS, DE LAS: Vado por el que pasaban las carretas. En el término de Oropesa-La Corchuela.

CONCEJO, DEL: O Ayuntamiento. Aquél del latín CONCĪLIUM. Documentado en *Las Glosas de Silos*. Siglo X. En el término de Oropesa-La Corchuela¹⁰⁶.

ESPADERILLA, DE LA: Diminutivo de *espadero*, en la acepción de «terreno inclinado en pequeña cuesta», a veces resbaladizo. No lo recogen el D.R.A.E., ni COROMINAS; sí SÁNCHEZ MIGUEL. Localizado en el término de Villarrubia de Santiago. Es voz muy usada en La Jara, dado que proliferan las cuestas por los cerros, barrancos y barreras. *Espaderilla* es tanto como «cuestecilla».

103 «La población en el Señorío de Valdepusa», cit. 89.

104 D.R.A.E.: Boquilla.

105 *Los Señoríos de Escalona...*, 14.

106 COROMINAS: Concejo.

ESTACAS, DE LAS (dos): Ya visto en el relieve. Para proteger a los que cruzan el vado, se clavan estacas a ambos lados de la corriente. Se localizan en los términos de Montearagón y Navalcán.

GRANJA, DE LA: En la acepción de «casa de labor», «labranza», «lugar en donde se cría ganado». Voz tomada del francés *grange* «granero», «casa de campo», «granja». Originada en el latín vulgar GRÁNĬGA. Se documenta en el siglo XII. Palabra traída por los monjes franceses.¹⁰⁷ Localizada en los términos de Las Herencias y Nombela.

HORMIGOS, DE (dos): El DRAE y COROMINAS coinciden con el significado de esta voz: «gachas». Otra acepción sería *hormacera* «montón de cantos recogido en un suelo agrícola»¹⁰⁸. Localizado en los términos de Hormigos y Noblejas.

MESEGAR, DE: Se refiere al pueblo de este nombre, derivado del latín MESSORIUS, A, UM. Con el significado de «almacén de trigo», «troje» en La Jara; en La Mancha «cámara»¹⁰⁹. Localizado en el término de Mesegar.

MORALES, DE LOS: Ya visto en la orografía, en los arroyos, en las fuentes. Se localiza en el término de Hormigos.

PLATA, DE LA: Ya visto en orografía, en fuentes. Localizado en el término de Navalcán.

PORTILLERA, DE LA: Vocablo definido por el DRAE: «paso de entrada en las fincas rústicas». Es un derivado de *portillo*. En el término de El Casar de Escalona.

POTROS, DE LOS: En la acepción de caballo joven, que tiene todavía los dientes de leche. Originada en el latín vulgar PULLĬTER, -TRI, derivado posiblemente del latín PULLUS «animal joven». Ya figura *potro* en un documento leonés del 924 y *potro* en otro del 976¹¹⁰. Se localiza en el término de Escalona.

SAN ANTONIO, DE: Del latín ANTONIUS, relacionado con los nombres de ANTENIUS, ANTINUS, ANTIUS; probablemente derivado de

107 COROMINAS: Granja.

108 *Los Señoríos de Escalona...*, 21.

109 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: *La comarca de El Horcajo* (Temas Toledanos, núm. 76. Toledo, 1993), 34.

110 COROMINAS: Potro.

un *Antono* de la onomástica etrusca, del que no se conoce el significado¹¹¹. Se localiza en el término de Talavera de la Reina.

TEJAR, DEL: Ya vimos este hidrónimo en arroyos y pozos. Se localiza en el término de Santa Cruz de la Zarza.

SERNA, DE LA: Ya vimos este hidrónimo en la orografía. Se localiza en el término de El Corral de Almaguer.

ABAJO y ARRIBA, DE LOS (vadillos): Ambos se localizan en el término de San Martín de Montalbán.

YEGUAS, DE LAS: Es pertinente la acepción primera que ofrece el D.R.A.E.: «hembra del caballo». Se documenta ya en el 1170, figura en *El Conde Lucanor* de *Don Juan Manuel* y en *El Arcipreste*. Se localiza en el término de Santa Cruz del Retamar.

18. VENEROS

VENERILLO, EL: Diminutivo de *venero* y éste de *vena* «manantial de agua» según el D.R.A.E.; en la mayoría de los casos situados en un paraje frío, umbroso y alto, a veces nivoso. Se localiza en tres términos: El Puerto de San Vicente, Los Navalucillos y La Calzada de Oropesa.

VENERO, DEL (tres): Localizados en El Puerto de San Vicente, Oropesa-La Corchuela y Fuentes de la Jara (en el municipio de La Estrella de la Jara).

ACEBOS, DE LOS: Referido a este árbol silvestre de hoja perenne. Del latín ACIFOLIUM o ACIFŪLUM. Localizado en el término de Navahermosa.

GORRONAL, DEL: Lugar de gorriones, esto es: de cantorral. Es adecuada a nuestro caso la primera acepción del D.R.A.E. En el término de El Castillo de Bayuela.

MARTÍN DOMÍNGUEZ, DE: Nombre de un repoblador o de un propietario del paraje. Se localiza en el término de Las Ventas con Peña Aguilera.

PEÑA BLANCA, DE LA: Ya visto en los arroyos. Se localiza en el término de Los Navalucillos.

111 TIBÓN: Antonio.

PERDICES, DE LAS: Ya visto en los valles. Localizado en el término de Navahermosa.

PILILLAS, DE LAS: En el término de Los Navalucillos. En él hay varios lugares con sepulturas rupestres, excavadas en el granito; algunas son utilizadas como pilas o abrevaderos¹¹².

ROBLEDO, DEL: Ya visto en la orografía. Localizado en el término de Navahermosa.

RUBISCO (manantial-venero): Pudiera ser un derivado de *rubio* «rojo». Localizado en el término de Navamorcuende, en la Comarca de La Sierra de San Vicente¹¹³.

TOMILLAR, DEL: «lugar de tomillos». *Tomillo* del latín THYMUS. Localizado en los términos de Navahermosa y El Hontanar¹¹⁴.

VIEZO, DEL: Tal vez antes fue *vieço*, *vieco*; así lo encuentro como apellido. En este caso sería un antropónimo. Localizado en el término de Los Navalucillos; aquí encuentro otro *viezo*, referido a un paraje alto de 1.207 m.

19. VERTIENTES

AGOSTIZOS, DE LOS: Relacionado con agosto «algo seco, que sufre estiaje». SÁNCHEZ MIGUEL lo cita pero «como gato nacido en el mes de agosto, mas endeble y canijo que los nacidos en otra época del año»¹¹⁵. Por el empleo *de los*, bien pudiera ser un apodo de los dueños del paraje.

CASILLAS, DE LAS: Puede ser un antropónimo. En Talavera y su tierra encuentro este apellido *Casillas*. También se puede referir a las pequeñas casas, *casillas* que se ubican en esa vertiente. Se localiza en el término de San Pablo de los Montes.

CASQUERA, DE LA: Ya visto en la orografía y el en roquedo. Localizado en el término de Buenaventura.

CHAPARRAL, DEL: Ya visto en el relieve. Se localiza en el término de La Pueblanueva.

112 JIMÉNEZ DE GREGORIO, Fernando: «La población en La Jara Toledana» I, 549.

113 TIBÓN: Rubio.

114 D.R.A.E.: Tomillo. Algunos de los vados citados se han tomado de SÁNCHEZ-MIGUEL: *Toponimia...*, 18.

115 D.R.A.E.: Agostozo, agosteño. SÁNCHEZ MIGUEL: *Diccionario del habla...*, 27.

CHORRO, DEL: Ya visto en el relieve. En el término de Buenaventura, en la comarca de La Sierra de San Vicente.

CRUCES, DE LAS: Ya visto en la orografía. En el término de Nombela.

FUENTE VIEJA, DE: En el término de Nombela.

GARGANTA HONDA, DE LA: Ya visto en los epígrafes referidos a gargantas y a pozos. Localizado en el término de Nombela.

HERRERA, DE LA: Ya visto en la orografía. Localizado en el término de Nombela.

LOBO, DEL: Ya visto en la orografía. También en el término de Nombela.

MAJADILLAS, DE LAS: Visto en el relieve. Localizado en el término de Velada, en la comarca de El Alcor y El Berrocal.

MOLINOS, DE LOS: Ya visto en la orografía. En el término de Aldeanueva de Barbarroya.

NAVALONGUILLA, DE: Visto en el relieve. Localizado en el término de Nombela.

PEDRO BANEGAS, DE: Antropónimo de un repoblador. También figura *Benegas*, *Venegas* en otros documentos. Híbrido hebreo-germánico: *ben* «hijo», *egas* «consejo»¹¹⁶. Se localiza en el término de Calera y Chozas. ¿Es un personaje mozárabe?

PINTADOS, DE LOS: Antropónimo. Puede ser apellido o mote. *Pintado* del latín PICTATCIS «punteado, lleno de pintas»¹¹⁷. En el término de Méntrida.

PUERTO: Ya visto en el epígrafe de valles. En el término de San Pablo de los Montes.

RAYA, DE LA: Ya visto en valles y límites. En el término de Oropesa-La Corchuela.

REGAJO BELLÍA: Visto en el epígrafe de los regajos. En cuanto a *Bellía* «bella». En el término de Oropesa-La Corchuela.

SEVILLANO, DEL: Gentilicio. Localizado en el término de Navamorcuende.

116 D.R.A.E.: *Enciclopedia lingüística...*, 440. ASÍN PALACIOS: 19. TIBÓN: Venegas.

117 TIBÓN: *Pintado*. COROMINAS: *Pintor*.